

МЕЖДУНАРОДНЫЙ
СТАНДАРТ

ISO
14001

Третья редакция

2015-09-15

**Системы экологического
менеджмента – Требования и
руководство по применению**

Systèmes de management environnemental — Exigences et lignes directrices pour son utilisation

Логотип
ISO

Логотип
IEC

Номер для ссылки
ISO 14001:2015

ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ

Заявление о защите авторских прав

ISO 14001:2015

Содержание

	Страница
Предисловие.....	v
Введение	vi
0.1 Общие положения	vi
0.2 Цель системы экологического менеджмента	vi
0.3 Факторы успеха	vi
0.4 Цикл Plan-Do-Check-Act.....	vii
0.5 Содержание настоящего Международного Стандарта	viii
1 Область применения.....	1
2 Нормативные ссылки	1
3 Термины и определения	1
3.1 Термины, связанные с организацией и лидерством.....	1
3.2 Термины, связанные с планированием.....	3
3.3 Термины, связанные с обеспечением и функционированием	5
3.4 Термины, связанные с оценкой деятельности и улучшением	6
4 Контекст организации	7
4.1 Понимание организации и ее контекста.....	7
4.2 Понимание потребностей и ожиданий заинтересованных сторон	7
4.3 Определение области действия системы экологического менеджмента	8
4.4 Система экологического менеджмента	8
5 Лидерство	8
5.1 Лидерство и заинтересованность	8
5.1.1 Общие положения	8
5.2 Экологическая политика	9
5.3 Организационные роли, ответственность и полномочия	9
6 Планирование.....	9
6.1 Действия по обработке рисков и реализации возможностей.....	9
6.1.1 Общие положения	9
6.1.2 Экологические аспекты	10
6.1.3 Обязательные требования	11
6.1.4 Планирование	11
6.2 Экологические цели и планирование их достижения	11
6.2.1 Экологические цели	11
6.2.2 Планирование мероприятий для достижения экологических целей	11
7 Обеспечение	12
7.1 Ресурсы.....	12
7.2 Компетентность	12
7.3 Осведомленность	12
7.4 Коммуникации.....	12
7.4.1 Общие положения	12
7.4.2 Внутренние коммуникации.....	13
7.4.3 Внешние коммуникации	13
7.5 Документированная информация	13
7.5.1 Общие положения	13
7.5.2 Создание и обновление	13
7.5.3 Управление документированной информацией	14
8 Функционирование	14
8.1 Оперативное планирование и управление	14
8.2 Готовность к чрезвычайным ситуациям и реагирование на них	15
9 Оценка результатов деятельности	15

ISO 14001:2015

9.1 Мониторинг, измерение, анализ и оценка	15
9.1.1 Общие положения	15
9.1.2 Оценка соблюдения	16
9.2 Внутренний аудит	16
9.2.1 Общие положения	16
9.2.2 Программа внутреннего аудита	16
9.3 Анализ менеджмента	17
10 Улучшение	18
10.1 Общие положения	18
10.2 Несоответствие и корректирующее действие	18
10.3 Постоянное улучшение	18
Приложение А	19
Приложение В	34
Библиография	37
Алфавитный перечень терминов	38

Предисловие

ISO (International Organization for Standardization – Международная Организация по Стандартизации) является всемирной федерацией национальных органов по стандартизации (органов-членов ISO). Работа над подготовкой Международных Стандартов выполняется, как правило, техническим комитетом ISO. Каждый орган-член ISO, заинтересованный в цели, для которой был создан технический комитет, имеет право быть представленным в данном комитете. Международные организации, правительственные и неправительственные, поддерживающие связь с ISO, также принимают участие в работе. ISO также тесно сотрудничает с Международной Электротехнической Комиссией (IEC), ведется совместная работа по всем вопросам электротехнической стандартизации.

Процедуры, использованные при разработке этого документа и предназначенные для дальнейшей поддержки, описаны в Директивах ISO/IEC, Часть 1. В частности, должны быть указаны различные критерии утверждения, необходимые для различных типов документов ISO. Настоящий документ был разработан в соответствии с правилами, изложенными в Директивах ISO/IEC, Часть 2 (см. www.iso.org/directives).

Особое внимание уделено тому, что некоторые элементы данного документа могут являться предметом патентных прав. ISO не должна нести ответственность за идентификацию какого-либо или всех подобных патентных прав. Детали, касающиеся любых патентных прав, установленные в ходе разработки документа, должны быть указаны в разделе Введение и/или в листе патентных деклараций ISO (см. www.iso.org/patents).

Все торговые марки, упомянутые в настоящем документе, приведены для удобства пользователей и не означают рекомендации (одобрения).

Для разъяснения значений, используемых ISO специфических терминов и выражений, связанных с оценкой соответствия, равно как и информации о соблюдении ISO принципов соглашения ВТО по техническим барьерам в торговле см. по следующей ссылке: www.iso.org/iso/foreword.html.

За настоящий документ отвечает Технический Комитет ISO/TC 207, Экологический менеджмент, Подкомитет SC 1, Системы экологического менеджмента.

Эта третья редакция отменяет и заменяет вторую редакцию (ISO 14001:2004), которая была подвергнута техническому пересмотру. Она также включает в себя Технические Поправки ISO 14001:2004/Cor.1:2009.

Введение

0.1 Общие положения

Достижение баланса между экологическими, социальными и экономическими интересами представляется существенным для удовлетворения текущих потребностей без снижения возможностей будущих поколений удовлетворять свои потребности. Устойчивое развитие, как цель, достигается балансом всех трех составляющих стабильности.

Ожидания в социальной сфере, связанные с устойчивым развитием, прозрачностью и ответственностью, увеличились с становящимся все более строгим законодательством, ростом влияния выбросов на окружающую среду, неэффективным использованием ресурсов, неправильной утилизацией отходов, изменением климата, деградацией экосистем и снижением биологического разнообразия.

Все это вынуждает организации использовать системный подход к экологическому менеджменту, внедряя системы экологического менеджмента, нацеленные на внесение вклада в экологическую составляющую стабильности.

0.2 Цель системы экологического менеджмента

Целью Настоящего Международного Стандарта состоит в том, чтобы дать организациям нормативную основу для защиты окружающей среды и ответа на изменяющиеся экологические условия при соблюдении баланса с социально-экономическими интересами.

Системный подход к экологическому менеджменту может обеспечить высшее руководство информацией для достижения успеха на долгосрочный период и создать возможности для устойчивого развития посредством:

- защиты окружающей среды за счет предотвращения или снижения негативного влияния на нее;
- снижения возможного негативного влияния экологических условий на организацию;
- помощи организации в выполнении обязательных требований;
- улучшения экологических показателей;
- контроля или влияния на способы, которыми продукты и услуги организации проектируются, производятся, потребляются и утилизируются, используя концепцию жизненного цикла, которая может предотвратить непреднамеренное смещение влияния на окружающую среду на другие стадии жизненного цикла;
- достижения финансовых и эксплуатационных преимуществ, которые могут быть результатом выполнения ориентированных на экологию инициатив, усиливающих рыночные позиции организации;
- обмен экологической информацией со значимыми заинтересованными сторонами.

Настоящий Международный Стандарт, как и другие Международные Стандарты, не предполагает увеличения или изменения законодательных требований для организаций.

0.3 Факторы успеха

Успех системы экологического менеджмента зависит от вовлеченности на всех уровнях и всех функций организации во главе с высшим руководством. Организации могут увеличить возможности по предупреждению или снижению негативных влияний на окружающую среду, а также по усилению положительного влияния на экологию, особенно тех, что имеют стратегические последствия и последствия, связанные с конкурентоспособностью.

Высшее руководство может действительно учитывать риски и возможности, встроив экологический менеджмент в бизнес-процессы, стратегию и принятие решений, согласовав их с другими деловыми приоритетами и включив управление экологическими аспектами в общую систему менеджмента. Демонстрация успешного применения настоящего Международного Стандарта может быть использована для формирования А. Горбунов www.pqm-online.com Не является официальным переводом!

ISO 14001:2015

уверенности у заинтересованных сторон, что результативная система экологического менеджмента действует. Принятие настоящего Международного Стандарта, однако, не гарантирует само по себе наилучших результатов в сфере экологии. Применение настоящего Международного Стандарта может отличаться в различных организациях в силу контекста организации. Две организации могут выполнять одну и ту же деятельность, но при этом иметь различные обязательные требования, обязательства в их политике, экологических технологиях и экологических целях, но при этом обе могут соответствовать требованиям настоящего Международного Стандарта.

Уровень детализации и сложности системы экологического менеджмента будет различаться в зависимости от контекста организации, области действия ее системы экологического менеджмента, ее обязательных требований, а также характера ее деятельности, продуктов и услуг, включая экологические аспекты и связанные с ними экологические воздействия.

0.4 Цикл Plan-Do-Check-Act

Подход, положенный в основу системы экологического менеджмента, использует концепцию цикла Plan-Do-Check-Act (PDCA). Модель PDCA представляет повторяющийся процесс, используемый организациями для достижения постоянного улучшения. Он может быть применен к системе экологического менеджмента и к каждому ее элементу.



Рисунок 1 Соотношение цикла PDCA и структуры настоящего Международного стандарта

ISO 14001:2015

PDCA цикл может быть кратко описан следующим образом:

- **Plan:** установить экологические цели и процессы, необходимые для производства результатов, соответствующих экологической политике организации.
- **Do:** выполнить процессы как запланировано.
- **Check:** вести мониторинг и измерять процессы на соответствие экологической политике, включая содержащиеся в ней обязательства, экологическим целям и операционным критериям, а также формировать отчеты о результатах.
- **Act:** предпринимать действия по постоянному улучшению.

Рисунок 1 показывает, каким образом структура настоящего Международного Стандарта могла бы быть связана с моделью PDCA, что может помочь новым и уже существующим пользователям понять важность системного подхода.

0.5 Содержание настоящего Международного Стандарта

Настоящий Международный Стандарт соответствует требованиям ISO к стандартам на системы менеджмента. Эти требования включают структуру высокого уровня, базовый общий текст и общие термины с ключевыми определениями, призванные помочь пользователям, внедряющим несколько стандартов ISO на системы менеджмента.

Настоящий Международный Стандарт не включает требования, специфичные для других систем менеджмента, таких, которые нацелены на качество, безопасность труда и охрану здоровья, энергоменеджмент или финансовый менеджмент. Тем не менее, настоящий Международный Стандарт позволяет использовать организации общий подход и мышление, ориентированное на оценку рисков для интегрирования системы экологического менеджмента с требованиями к другим системам менеджмента.

Настоящий Международный Стандарт содержит требования, применяемые для оценки соответствия. Организация, которая хочет продемонстрировать соответствие с настоящим Международным Стандартом может сделать это посредством:

- самооценки и самодекларирования, или
- обращения за подтверждением соответствия к сторонам, заинтересованным в деятельности организации, таким как потребители, или
- обращения за подтверждением самодекларации к внешней стороне, или
- сертификации/регистрации системы экологического менеджмента внешней организацией.

Приложение А содержит поясняющую информацию для предотвращения неверной интерпретации требований настоящего Международного Стандарта. Приложение В показывает связь между предыдущей и этой редакцией настоящего Международного Стандарта. Руководство по внедрению систем экологического менеджмента содержится в ISO 14004.

В настоящем Международном Стандарте используются следующие формы глаголов:

- «*shell*» (должна, должно) указывает на требование;
- «*should*» (следует) указывает на рекомендацию;
- «*may*» (может, разрешено) указывает на допустимость;
- «*can*» (может, имеет возможность) указывает на возможность или способность.

Информация, отмеченная как «ПРИМЕЧАНИЕ», дается для улучшения понимания и пояснения соответствующего требования. «Примечания к определению», встречающиеся в разделе 3, содержат дополнительную информацию, которая дает более подробные сведения о термине и может описывать условия применения термина.

Термины и определения, данные в разделе 3, приведены в порядке следования, соответствующем концепции, в конце документа дан алфавитный перечень терминов.

Системы экологического менеджмента – Требования и руководство по применению

1 Область применения

Настоящий Международный стандарт определяет требования к системе экологического менеджмента, которую организация может использовать для улучшения ее экологических показателей. Настоящий Международный Стандарт предназначен для применения организациями, которые стремятся к системному управлению своими обязательствами в области экологии, что вносит свой вклад в экологические составляющие устойчивости.

Настоящий Международный Стандарт помогает организации получить желаемые результаты от ее системы экологического менеджмента, которые представляют ценность для окружающей среды, самой организации и заинтересованных сторон. Желаемые результаты системы экологического менеджмента, соответствующие экологической политике организации, включают в себя:

- улучшение экологических показателей;
- выполнение обязательных требований;
- достижение экологических целей.

Настоящий Международный Стандарт применим в любой организации независимо от ее размера, типа или характера деятельности, и применяется к экологическим аспектам ее деятельности, продуктам и услугам, в отношении которых организация определила, что она может либо контролировать, либо влиять в рамках концепции жизненного цикла. Настоящий Международный Стандарт не устанавливает конкретных критериев для экологических показателей.

Настоящий Международный Стандарт может применяться как целиком, так и частично для систематического улучшения экологического менеджмента. Заявления о соответствии настоящему Международному Стандарту, однако, не будут приняты, пока все требования не будут включены в систему экологического менеджмента организации и выполняться без исключений.

2 Нормативные ссылки

Нормативные ссылки отсутствуют

3 Термины и определения

Для целей настоящего документа применяются следующие термины и определения.

3.1 Термины, связанные с организацией и лидерством

3.1.1

система менеджмента (management system)

совокупность взаимосвязанных или взаимодействующих элементов *организации* (3.1.4) для разработки политик и целей (3.2.5), а также процессов (3.3.5) для достижения этих целей

Примечание 1 к определению: Система менеджмента может относиться к одному или нескольким объектам управления (например, качество, окружающая среда, безопасность труда и охрана здоровья, энергоменеджмент и финансовый менеджмент).

Примечание 2 к определению: Элементы системы менеджмента включают структуру организации, роли и ответственности, планирование и функционирование, оценку деятельности и улучшение.

Примечание 3 к определению: Область действия системы менеджмента может включать всю организацию, определенные и идентифицированные функции организации, определенные и идентифицированные части организации, или одну или более функций, выполняемых в рамках группы организаций.

3.1.2

система экологического менеджмента (environmental management system)

часть *системы менеджмента* (3.1.1), направленная на управление *экологическими аспектами* (3.2.2), выполнение *обязательных требований* (3.2.9) и учет *рисков и возможностей* (3.2.11)

3.1.3

экологическая политика (environmental policy)

намерения и направления деятельности *организации* (3.1.4), связанные с *показателями экологической деятельности* (3.4.11), официально сформулированные *высшим руководством* (3.1.5)

3.1.4

организация (organization)

лицо или группа лиц, обладающая своими собственными функциями с обязанностями, полномочиями и взаимосвязями для достижения своих *целей* (3.2.5)

Примечание 1 к определению: понятие организации включает, но не ограничено этим - индивидуального предпринимателя, компанию, корпорацию, фирму, предприятие, орган власти, товарищество, благотворительную организацию или учреждение, часть или комбинацию всего перечисленного, имеющих или не имеющих статус юридического лица, государственных или частных.

3.1.5

высшее руководство (top management)

лицо или группа лиц, которая направляет и управляет *организацией* (3.1.4) на высшем уровне

Примечание 1 к определению: Высшее руководство обладает правом делегировать полномочия и обеспечивать ресурсами в пределах организации.

Примечание 2 к определению: Если область действия *системы менеджмента* (3.1.1) включает только часть организации, тогда термин «высшее руководство» относится к тем, кто управляет этой частью организации.

3.1.6

заинтересованная сторона (interested party)

лицо или *организация* (3.1.4), которые могут влиять на решения или действия, на которых могут влиять или они полагают, что на них могут влиять решения или действия

ПРИМЕР Потребители, сообщества, поставщики, контролирующие организации, неправительственные организации, инвесторы и сотрудники.

Примечание 1 к определению: «полагают, что на них могут влиять» означает, что такое восприятие было доведено до организации.

3.2 Термины, связанные с планированием

3.2.1

окружающая среда (environment)

среда, в которой организация (3.1.4) работает, включая воздух, воду, природные ресурсы, флору, фауну, людей и их взаимосвязи

Примечание 1 к определению: Среда может расширяться за пределы организации до местной, региональной или глобальной системы.

Примечание 2 к определению: Среда может быть определена в терминах биологического разнообразия, экосистем, климата или иных характеристик.

3.2.2

экологический аспект (environmental aspect)

элемент деятельности или продуктов, или услуг *организации* (3.1.4), который взаимодействует или может взаимодействовать с *окружающей средой* (3.2.1)

Примечание 1 к определению: Экологический аспект может вести к *экологическому воздействию* (воздействиям) (3.2.4). Существенный экологический аспект – это тот, который оказывает или может оказывать существенное экологическое воздействие.

Примечание 2 к определению: Существенные экологические аспекты определяются организацией с применением одного или более критериев.

3.2.3

экологические условия (environmental condition)

состояние или характеристика *окружающей среды* (3.2.1), определенная в некоторый момент времени

3.2.4

экологическое воздействие (environmental impact)

изменение *окружающей среды* (3.2.1), негативное или благоприятное, полностью или частично являющееся следствием действия *экологических аспектов* (3.2.2) *организации* (3.1.4)

3.2.5

цель (objective)

результат, который должен быть достигнут

Примечание 1 к определению: Цель может быть стратегической, тактической или оперативной.

Примечание 2 к определению: Цели могут относиться к различным областям (таким как финансы, здоровье и безопасность и экологические цели) и могут применяться на разных уровнях (таких как стратегический, всей организации, проекта, продукта, услуги и процесса (3.3.5)).

Примечание 3 к определению: Цель может быть выражена другими способами, например, как ожидаемый результат, назначение, эксплуатационный критерий, как экологическая цель (3.2.6) или при помощи других слов с подобным значением (например, «aim», «goal» и «target») [последнее положение примечания имеет смысл только в английском варианте - прим. переводчика].

3.2.6

экологическая цель (environmental objective)

цель (3.2.5), установленная *организацией* (3.1.4), согласованная с ее *экологической политикой* (3.1.3)

3.2.7**предотвращение загрязнения (prevention of pollution)**

применение *процессов* (3.3.5), устоявшихся практик, методов, материалов, продуктов, услуг или энергии с целью избежания, снижения или контроля (чего-то одного или в комбинации) образования, выброса или слива любого типа загрязняющего вещества или отходов для снижения негативного экологического воздействия (3.2.4)

Примечание 1 к определению: Предотвращение загрязнения может включать устранение источника или снижение его влияния; изменение процесса, продукта или услуги; эффективность использования ресурсов; замену одних материалов или вида энергии другими; повторное использование; возобновление; утилизацию; переработку или обработку.

3.2.8**требование (requirement)**

потребность или ожидание, которое установлено, обычно предполагается или является обязательным

Примечание 1 к определению: "Обычно предполагается" означает, что это специфическая или общепринятая практика для *организации* (3.1.4) и заинтересованных сторон (3.1.6), когда рассматриваемые потребности или ожидания предполагаются.

Примечание 2 к определению: Установленным требованием является такое требование, которое определено, например, в *документированной информации* (3.3.2).

Примечание 3 к определению: Требования, отличные от законодательных, становятся обязательными в том случае, когда организация принимает решение соответствовать им.

3.2.9**обязательные требования (compliance obligations)** (предпочтительный термин)

законодательные и иные требования (допустимый термин)

законодательные требования (3.2.8), которые *организация* (3.1.4) должна выполнять и иные требования, которые организация обязана или обязалась выполнять

Примечание 1 к определению: Обязательные требования связаны с *системой экологического менеджмента* (3.1.2).

Примечание 2 к определению: Обязательные требования могут возникать из обязательных требований, таких, как действующее законодательство и нормы, или добровольных обязательств, таких как отраслевые стандарты и стандарты организации, договорные отношения, своды правил и соглашения с общественными группами или неправительственными организациями.

3.2.10**риск (risk)**

влияние неопределенности

Примечание 1 к определению: Влияние – это отклонение от ожидаемого – положительное или отрицательное.

Примечание 2 к определению: Неопределенность – состояние, даже частичное, недостаточности информации, связанное с пониманием события или знанием о нем, его последствий или вероятности.

Примечание 3 к определению: Риск часто характеризуется указанием возможных «*событий*» (как определено в ISO Guide 73:2009, 3.5.1.3) и «*последствий*» (как определено в ISO Guide 73:2009, 3.6.1.3), или их комбинации.

Примечание 4 к определению: Риск часто выражается в форме комбинации последствий события (включая изменения в обстоятельствах) и связанной с ним «*вероятности*» (как определено в ISO Guide 73:2009, 3.6.1.1)

возникновения.

3.2.11

риски и возможности (risks and opportunities)

возможные негативные последствия (угрозы) и возможные благоприятные последствия (перспективы)

3.3 Термины, связанные с обеспечением и функционированием

3.3.1

компетентность (competence)

способность применять знания и навыки для достижения намеченных результатов

3.3.2

документированная информация (documented information)

информация, для которой требуется, чтобы она управлялась и поддерживалась в рабочем состоянии организацией (3.1.4), и носитель, на котором она содержится

Примечание 1 к определению: Документированная информация может быть в любом формате и на любом носителе и из любого источника.

Примечание 2 к определению: Документированная информация может относиться к

- системе экологического менеджмента (3.1.2), включая связанные с ней процессы (3.3.5);
- информации, созданной организацией для обеспечения функционирования (может быть обозначена как документация);
- свидетельствам достигнутых результатов (могут быть обозначены как записи).

3.3.3

жизненный цикл (life cycle)

последовательные и взаимосвязанные стадии системы производства продуктов (или услуг) от приобретения сырья или выработки из природных ресурсов до окончательной утилизации.

Примечание 1 к определению: Стадии жизненного цикла включают в себя приобретение сырья, проектирование, производство, транспортировку/поставку, применение, переработку после утраты годности и окончательную утилизацию.

[ИСТОЧНИК: ISO 14044:2006, 3.1, измененный – слова «(или услуг)» были добавлены к определению в Примечание 1 к определению]

3.3.4

передавать на аутсорсинг (outsource)

заключать соглашение, по которому внешняя *организация* (3.1.4) выполняет часть функций или *процесса* (3.3.5) организации

Примечание 1 к определению: Внешняя организация находится вне области действия системы менеджмента (3.1.1), хотя передаваемая на аутсорсинг функция или процесс входят в эту область.

3.3.5

процесс (process)

совокупность взаимосвязанных и взаимодействующих видов деятельности, которые преобразуют входы в выходы

3.4 Термины, связанные с оценкой деятельности и улучшением

3.4.1

аудит (audit)

систематический, независимый и документированный *процесс* (3.3.5) для получения свидетельства аудита и его объективной оценки с целью определения степени соответствия критериям аудита

Примечание 1 к определению: Внутренний аудит проводится самой *организацией* (3.1.4) или внешней стороной в интересах организации.

Примечание 2 к определению: Аудит может быть комбинированным (объединяющим две и более системы менеджмента).

Примечание 3: Независимость может быть продемонстрирована отсутствием ответственности за проверяемую деятельность или отсутствием предвзятости и конфликта интересов.

Примечание 4 к определению: «Свидетельство аудита» подразумевает записи, изложение фактов или иной информации, которая существенна с точки зрения критериев аудита и проверяема; «критерии аудита» - это совокупность политик, процедур или *требований* (3.2.8), используемых в качестве эталона, с которым сравниваются свидетельства аудита, как это определено в ISO 19011:2011, 3.3 и 3.2 соответственно.

3.4.2

соответствие (conformity)

выполнение *требования* (3.2.8)

3.4.3

несоответствие (nonconformity)

невыполнение *требования* (3.2.8)

3.4.4

корректирующее действие (corrective action)

действие для устранения причины несоответствия (3.4.3) и предотвращения его повторения

Примечание 1 к определению: Может быть более одной причины несоответствия.

3.4.5

постоянное улучшение (continual improvement)

повторяющееся деятельность по улучшению *показателей деятельности* (3.4.10)

Примечание 1 к определению: Улучшение показателей деятельности связано с применением *системы экологического менеджмента* (3.1.2) к улучшению *показателей экологической деятельности* (3.4.11), согласованной с *экологической политикой* (3.1.3) *организации* (3.1.4).

Примечание 2 к определению: Деятельность не обязательно должна быть во всех областях одновременно или непрерывной.

3.4.6

результативность (effectiveness)

степень, с которой запланированные задачи выполнены и запланированные результаты достигнуты

3.4.7**индикатор (indicator)**

измеримое представление условия или состояния операций, управления или условий

[ИСТОЧНИК: ISO 14031:2013, 3.15]

3.4.8**мониторинг (monitoring)**

определение состояния системы, процесса (3.3.5) или задачи

Примечание 1 к определению: Для определения состояния может быть необходимым проверять, контролировать или критически изучать.

3.4.9**измерение (measurement)**

процесс (3.3.5) для определения значения

3.4.10**показатель деятельности (performance)**

измеримый результат

Примечание 1 к определению: Показатель деятельности может быть связан как с количественными, так и качественными результатами.

Примечание 2 к определению: Показатель деятельности может относиться к управлению задачами, *процессами* (3.3.5), продукцией (включая услуги), системами или *организациями* (3.1.4).

3.4.11**показатель экологической деятельности (environmental performance)**

показатель деятельности (3.4.10), связанный с управлением экологическими аспектами (3.2.2)

Примечание 1 к определению: Для систем экологического менеджмента (3.1.2) результаты могут быть измерены относительно экологической политики (3.1.3) *организации* (3.1.4), экологических целей (3.2.6) или иных критериев с применением индикаторов (3.4.7).

4 Контекст организации

4.1 Понимание организаций и ее контекста

Организация должна определять внешние и внутренние факторы, которые существенны с точки зрения ее целей и которые влияют на способность ее системы экологического менеджмента достигать ожидаемого результатов. Такие факторы должны включать в себя экологические условия, на которые влияет или может влиять организация.

4.2 Понимание потребностей и ожиданий заинтересованных сторон

Организация должна установить:

- заинтересованные стороны, значимые в рамках системы экологического менеджмента;
- существенные потребности и ожидания (т.е. требования) этих заинтересованных сторон;
- какие из этих потребностей и ожиданий будут ее обязательствами соблюдения.

4.3 Определение области действия системы экологического менеджмента

Организация должна определить границы и применимость системы экологического менеджмента с тем, чтобы установить ее область действия.

Определяя эту область, организация должна принять во внимание:

- а) внешние и внутренние факторы, указанные в 4.1;
- б) обязательные требования, указанные в 4.2;
- в) структурные подразделения, функции и физические границы;
- г) свою деятельность, продукты и услуги;
- д) свои полномочия и способность осуществлять контроль и воздействие.

После того, как область действия определена, вся деятельность, все продукты и услуги организации, включенные в эту область, должны быть включены и в систему экологического менеджмента.

Область действия должна быть оформлена и управляться как документированная информация и быть доступна заинтересованным сторонам.

4.4 Система экологического менеджмента

Для достижения запланированных результатов, включая улучшение показателей экологической деятельности, организация должна установить, внедрить, поддерживать в рабочем состоянии и постоянно улучшать систему экологического менеджмента, включая необходимые процессы и их взаимодействия, в соответствии с требованиями настоящего Международного Стандарта.

Организация при разработке и поддержании системы экологического менеджмента должна принимать во внимание данные, указанные в 4.1 и 4.2.

5 Лидерство

5.1 Лидерство и заинтересованность

5.1.1 Общие положения

Высшее руководство должно демонстрировать лидерство и заинтересованность в отношении системы экологического менеджмента посредством:

- а) принятия ответственности за результативность системы экологического менеджмента;
- б) гарантии того, что экологическая политика и экологические цели установлены и согласованы со стратегическим направлением развития и контекстом организации;
- в) гарантии того, что требования системы экологического менеджмента встроены в бизнес-процессы организации;
- д) гарантии того, что ресурсы, необходимые для системы экологического менеджмента, доступны;
- е) донесения важности результативного экологического менеджмента и выполнения требований системы экологического менеджмента;
- ф) гарантии того, что система экологического менеджмента достигает ожидаемых результатов;
- г) нацеливания и поддержания усилий персонала на обеспечение результативности системы экологического менеджмента;
- и) поощрения постоянного улучшения;

- i) поощрения демонстрации лидерства на важных управленческих позициях в границах установленной ответственности.

ПРИМЕЧАНИЕ Термин "бизнес" в настоящем Международном Стандарте может интерпретироваться широко, обозначая ту деятельность, которая является основной с точки зрения целей существования организации.

5.2 Экологическая политика

Высшее руководство должно установить, ввести в действие и поддерживать в актуальном состоянии экологическую политику, которая в рамках определенной области действия системы экологического менеджмента:

- соответствует целям и контексту организации, включая характер, масштаб и влияние на окружающую среду ее деятельности, продуктов и услуг;
 - обеспечивает основу для постановки экологических целей;
 - включает обязательство защищать окружающую среду, включая предотвращение загрязнений и иные конкретные обязательства, существенные с точки зрения контекста организации;
- ПРИМЕЧАНИЕ** Иные конкретные обязательства по защите окружающей среды могут включать в себя рациональное использование ресурсов, смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним, а также защиту биологического разнообразия и экосистем.
- включает готовность выполнять ее обязательные требования;
 - включает обязательство постоянно улучшать систему экологического менеджмента с целью повышения показателей экологической деятельности.

Экологическая политика должна:

- быть оформлена как документированная информация;
- быть доведена до сведения сотрудников организации;
- быть доступна заинтересованным сторонам.

5.3 Организационные роли, ответственность и полномочия

Высшее руководство должно гарантировать, что ответственность и полномочия для соответствующих ролей установлены и доведены до сотрудников организации.

Высшее руководство должно установить ответственность и полномочия для:

- обеспечения соответствия системы экологического менеджмента требованиям настоящего Международного Стандарта;
- отчетности высшему руководству о функционировании системы экологического менеджмента, включая показатели экологической деятельности;

6 Планирование

6.1 Действия по обработке рисков и реализации возможностей

6.1.1 Общие положения

Организация должна определить, внедрить и выполнять процессы, необходимые для соответствия требованиям, установленным в 6.1.1 – 6.1.4.

При планировании системы экологического менеджмента организация должна принять во внимание:

- факторы, указанные в 4.1;

- требования, установленные в 4.2;
- область действия системы экологического менеджмента;

а также определить риски и возможности, связанные с ее экологическими аспектами (см. 6.1.2), обязательствами соблюдения (см. 6.1.3) и другими факторами и требованиями, указанными в 4.1 и 4.2, которые должны быть учтены, чтобы:

- дать гарантии того, что система экологического менеджмента может достигать своих запланированных результатов;
- исключить или уменьшить нежелательные последствия, включая возможность влияния внешних экологических условий на организацию;
- достигать постоянного улучшения.

В рамках области действия системы экологического менеджмента организация должна определять возможные чрезвычайные ситуации, включая те, которые могут иметь экологическое воздействие.

Организация должна управлять документированной информацией, связанной с:

- рисками и возможностями, которые должны быть учтены;
- процессами, необходимыми в силу требований п.п. 6.1.1 – 6.1.4 в объеме, необходимом для создания уверенности, что они выполняются, как запланировано.

6.1.2 Экологические аспекты

В рамках установленной области действия системы экологического менеджмента организация должна определить экологические аспекты своей деятельности, продуктов и услуг, которые она может контролировать и те, на которые она может влиять, а также связанные с ними экологические воздействия с учетом концепции жизненного цикла.

При определении экологических аспектов организация должна принять во внимание:

- a) изменения, включая запланированные или новые разработки, а также новые или измененные виды деятельности, продукты и услуги;
- b) нарушение нормальных условий и прогнозируемые в разумных пределах чрезвычайные ситуации.

Организация должна определить, применяя установленные критерии, такие аспекты, которые имеют или могут иметь существенное экологическое воздействие, т.е. существенные экологические аспекты.

Организация должна эти существенные экологические аспекты довести до сведения на различных уровнях и до различных функциональных единиц организации, в той мере, насколько это применимо.

Организация должна управлять документированной информацией по:

- экологическим аспектам и связанным с ними экологическим воздействиям;
- критериям, применяемым для определения существенных экологических аспектов;
- существенным экологическим аспектам.

ПРИМЕЧАНИЕ Существенные экологические аспекты могут выражаться в рисках и возможностях, связанных либо с негативными воздействиями (угрозами), либо благоприятными экологическими воздействиями (перспективами).

6.1.3 Обязательные требования

Организация должна:

- a) определить и иметь доступ к обязательствам соблюдения, связанным с ее экологическими аспектами;
- b) определить, каким образом обязательные требования применимы к организации;
- c) учитывать эти обязательные требования при разработке, внедрении, функционировании и постоянном улучшении ее системы экологического менеджмента.

Организация должна управлять документированной информацией, связанной с обязательствами соблюдения.

ПРИМЕЧАНИЕ Обязательные требования могут вести к рискам и возможностям для организации.

6.1.4 Планирование

Организация должна планировать:

- a) выполнение мероприятий в отношении:
 - 1) существенных экологических аспектов;
 - 2) обязательных требований;
 - 3) рисков и возможностей, указанных в 6.1.1;
- b) каким образом:
 - 1) встроить и выполнять эти мероприятия в рамках процессов системы экологического менеджмента (см. 6.2, раздел 7, раздел 8 и 9.1) или других бизнес-процессов;
 - 2) оценивать результативность этих мероприятий (см. 9.1).

При планировании этих мероприятий организация должна принять во внимание свои технологические возможности, а также финансовые, технические и бизнес требования.

6.2 Экологические цели и планирование их достижения

6.2.1 Экологические цели

Организация должна установить экологические цели для значимых функций и уровней, принимая во внимание существенные экологические аспекты организации и связанные с ними обязательные требования, а также учитывая риски и возможности.

Экологические цели должны:

- a) быть согласованы с экологической политикой;
- b) быть измеримыми (если это практически осуществимо);
- c) отслеживаться с точки зрения их выполнения;
- d) быть доведены до сведения;
- e) обновляться по необходимости.

Организация должна управлять документированной информацией по экологическим целям.

6.2.2 Планирование мероприятий для достижения экологических целей

Планируя достижение целей в области качества, организация должна определить:

- a) что будет сделано;
- b) какие ресурсы потребуются;
- c) кто будет ответственным;

- d) когда цели будут достигнуты;
- e) как результаты будут оцениваться, включая индикаторы для отслеживания движения к достижению ее измеримых экологических целей (см. 9.1.1).

Организация должна продумывать, каким образом мероприятия по достижению экологических целей могут быть встроены в бизнес-процессы организации.

7 Обеспечение

7.1 Ресурсы

Организация должна определять и обеспечивать ресурсами, необходимыми для разработки, внедрения, функционирования и постоянного улучшения системы экологического менеджмента.

7.2 Компетентность

Организация должна:

- a) определять необходимую компетентность лица (лиц), выполняющего под своим контролем работу, которая влияет на его показатели экологической деятельности и его способность выполнять обязательные требования;
- b) гарантировать, что эти лица компетентны в силу соответствующего образования, подготовки или опыта;
- c) определять потребности в обучении, связанные с ее экологическими аспектами и ее системой экологического менеджмента;
- d) там, где это возможно, предпринимать меры для обеспечения необходимой компетентности и оценивать результативность предпринятых мер;

ПРИМЕЧАНИЕ Возможные действия могут включать, например, проведение обучения, наставничество или перемещение работающих сотрудников; или прием новых либо привлечение по контракту компетентных специалистов.

Организация должна сохранять соответствующую документированную информацию как свидетельства компетентности.

7.3 Осведомленность

Организация должна гарантировать, что лица, выполняющие работы в рамках системы управления организаций, информированы о:

- a) экологической политике;
- b) существенных экологических аспектах и связанных с ними имеющихся или возможных экологических воздействиях, связанных с их работой;
- c) своем вкладе в результативность системы экологического менеджмента, включая выгоды от улучшения показателей экологической деятельности;
- d) последствиях несоответствий требованиям системы экологического менеджмента, включая невыполнение обязательных требований, принятых организацией.

7.4 Коммуникации

7.4.1 Общие положения

Организация должна определять, внедрять и поддерживать процесс(ы), необходимый(ые) для внутренних и внешних коммуникаций, существенных для системы экологического менеджмента, включая:

- a) на какой предмет обмениваться информацией;
- b) когда обмениваться информацией;
- c) с кем обмениваться информацией;
- d) как обмениваться информацией;
- e) кто обменивается информацией.

При разработке своего(их) процесса(ов) коммуникации организация должна:

- учесть свои обязательные требования;
- гарантировать, что сообщаемая экологическая информация соответствует информации, полученной в рамках системы экологического менеджмента и является надежной.

Организация должна отвечать на соответствующие обращения в рамках системы экологического менеджмента.

Организация должна сохранять документированную информацию как свидетельство своих коммуникаций, насколько это применимо.

7.4.2 Внутренние коммуникации

Организация должна:

- a) сообщать внутри себя информацию, значимую для системы экологического менеджмента, на разные уровни и функциональные единицы организации, включая информацию об изменениях системы экологического менеджмента, насколько это применимо;
- b) гарантировать, что ее процесс(ы) коммуникаций позволяет персоналу выполнять работу под управлением организации, нацеленную на постоянное улучшение.

7.4.3 Внешние коммуникации

Организация должна сообщать вне информации, значимую для системы экологического менеджмента, как это установлено процессом (процессами) коммуникации организации и как того требуют ее обязательные требования.

7.5 Документированная информация

7.5.1 Общие положения

Система экологического менеджмента организации должна включать:

- a) документированную информацию, требуемую настоящим Международным стандартом;
- b) документированную информацию, признанную организацией необходимой для обеспечения результативности системы экологического менеджмента.

ПРИМЕЧАНИЕ Объем документированной информации системы экологического менеджмента может отличаться в разных организациях в силу:

- размера организации и вида ее деятельности, процессов, продуктов и услуг;
- необходимости демонстрировать выполнение ее обязательных требований;
- сложности процессов и их взаимодействия;
- компетентности персонала, выполняющего работу под управлением организации.

7.5.2 Создание и обновление

Создавая и обновляя документированную информацию организация должна обеспечить соответствующие:

- a) идентификацию и выходные данные (например, название, дата, автор или ссылочный номер),

- б) формат (например, язык, версия программного обеспечения, графики) и носитель (например, бумага, электронный вид),
 с) пересмотр и утверждение в целях сохранения пригодности и соответствия.

7.5.3 Управление документированной информацией

Документированной информацией, требуемой системой экологического менеджмента и настоящим Международным стандартом, необходимо управлять, чтобы гарантировать:

- а) что она доступна и пригодна для применения там, где и когда она необходима;
 б) что она надлежащим образом защищена (например, от потери конфиденциальности, неправильного применения или потери целостности).

Для управления документированной информацией организация должна осуществлять следующие действия, насколько это применимо:

- рассылать, обеспечивать доступ, выдачу и применение,
- хранить и сохранять в надлежащем состоянии, включая сохранение читаемости,
- контролировать изменения (например, контроль версий),
- устанавливать срок хранения и методы уничтожения.

Документированная информация внешнего происхождения, признанная организацией необходимой для планирования и функционирования системы экологического менеджмента, должна быть идентифицирована соответствующим образом и управляться.

ПРИМЕЧАНИЕ Термин «доступ» может подразумевать решение относительно разрешения только просматривать документированную информацию или разрешения и полномочий просматривать и изменять документированную информацию.

8 Функционирование

8.1 Оперативное планирование и управление

Организация должна определять, внедрять, управлять и обеспечивать процессы, необходимые для соответствия требованиям системы экологического менеджмента, а также выполнять действия, определенные в 6.1 и 6.2, посредством:

- установления операционных критериев для процесса(ов);
- управления процессом(ами) в соответствии с этими критериями.

ПРИМЕЧАНИЕ. Термин «управление» может включать технические средства управления и процедуры. Средства управления могут применяться, следуя иерархическому порядку (например, устранение, замена, административные методы), отдельно или в сочетании.

Организация должна управлять запланированными изменениями и анализировать последствия непреднамеренных изменений, принимая меры для снижения любого отрицательного эффекта, если необходимо.

Организация должна гарантировать, что переданный(ые) на сторону процесс(ы) выполняется (выполняются) в управляемых условиях или на него (них) можно влиять. Тип и объем контроля или влияния, которые должны быть применены к этому (этим) процессу(ам), должны определяться в рамках системы экологического менеджмента.

В соответствии с концепцией жизненного цикла организация должна:

- a) определить средства управления, насколько это применимо, для гарантии того, что ее экологические требования учтены при проектировании и разработке процесса для производства продукта или услуги для каждой стадии жизненного цикла;
- b) определить свои экологические требования к закупаемым продуктам и услугам, насколько это применимо;
- c) сообщить свои существенные экологические требования внешним поставщикам, включая подрядчиков;
- d) проанализировать потребность в получении информации о возможных существенных экологических воздействиях, связанных с транспортировкой или поставкой, применением, переработкой после утраты годности и окончательной утилизацией ее продуктов и услуг.

Организация должна управлять документированной информацией в объеме, необходимом для обеспечения уверенности, что эти процессы выполняются, как запланировано.

8.2 Готовность к чрезвычайным ситуациям и реагирование на них

Организация должна разработать, внедрить и обеспечивать процессы, необходимые для подготовки и реагирования на возможные чрезвычайные ситуации, определенные в 6.1.1.

Организация должна:

- a) подготовиться к реагированию планированием мероприятий для предотвращения или снижения негативных экологических воздействий от чрезвычайных ситуаций;
- b) реагировать на возникшие чрезвычайные ситуации;
- c) предпринимать меры по предотвращению или снижению последствий чрезвычайных ситуаций, соответственно их масштабу и возможному экологическому воздействию;
- d) периодически проводить проверку запланированных мероприятий по реагированию, если это практически осуществимо;
- e) периодически анализировать и пересматривать процесс(ы) и запланированные мероприятия по реагированию, в особенности после того, как чрезвычайная ситуация произошла, или проведенной проверки;
- f) сообщать заинтересованным сторонам, включая лиц, работающим под управлением организации, существенную информацию и проводить обучение, связанное с готовностью к чрезвычайным ситуациям и реагированием на них, насколько это применимо.

Организация должна управлять документированной информацией в объеме, необходимом для обеспечения уверенности, что процесс(ы) выполняется, как запланировано.

9 Оценка результатов деятельности

9.1 Мониторинг, измерение, анализ и оценка

9.1.1 Общие положения

Организация должна вести мониторинг, измерять, анализировать и оценивать показатели экологической деятельности.

Организация должна определять:

- a) что требует мониторинга и измерений;
- b) методы мониторинга, измерения, анализа и оценки, необходимые, насколько применимо, чтобы гарантировать пригодные результаты;
- c) критерии, в сравнении с которыми организация будет оценивать свои показатели экологической

деятельности, а также соответствующие индикаторы;

д) когда мониторинг и измерения должны выполняться;

е) когда результаты мониторинга и измерений должны быть проанализированы и оценены.

Организация должна гарантировать, что используется калиброванное и поверенное оборудование для мониторинга и измерений, насколько это применимо.

Организация должна оценивать свои показатели экологической деятельности и результативность системы экологического менеджмента.

Организация должна распространять существенную информацию о показателях экологической деятельности как внутри организации, так и вне ее, как это определено процессом (процессами) коммуникаций и как требуют ее обязательные требования.

Организация должна сохранять соответствующую документированную информацию как свидетельство результатов мониторинга, измерения, анализа и оценки.

9.1.2 Оценка соблюдения

Организация должна определить, внедрить и обеспечивать процессы, необходимые для оценки выполнения ее обязательных требований.

Организация должна:

а) определять частоту, с которой соблюдение будет оцениваться;

б) оценивать соблюдение и предпринимать меры, если необходимо;

с) обеспечивать знание и понимание своего состояния соблюдения.

Организация должна сохранять соответствующую документированную информацию как свидетельство результата(ов) оценки соблюдения.

9.2 Внутренний аудит

9.2.1 Общие положения

Организация должна проводить внутренние аудиты через запланированные интервалы времени, чтобы получать информацию о том, что система экологического менеджмента;

а) соответствует:

1) собственным требованиям организации к ее системе экологического менеджмента;

2) требованиям настоящего Международного стандарта;

б) результативно внедрена и функционирует.

9.2.2 Программа внутреннего аудита

Организация должна разрабатывать, выполнять и управлять программой (программами) аудита, включая периодичность их проведения, методы, ответственность, требования к планированию и отчетам о результатах внутренних аудитов.

При разработке программы внутреннего аудита организация должна принять во внимание важность с точки зрения экологии планируемых к аудиту процессов, изменений, влияющих на организацию и результаты предыдущих аудитов.

Организация должна:

а) определять критерии и область аудита для каждого аудита;

б) выбирать аудиторов и проводить аудиты так, чтобы гарантировать объективность и беспристрастность

процесса аудита;

- c) гарантировать, что результаты аудитов переданы соответствующим руководителям.

Организация должна сохранять документированную информацию как свидетельство выполнения программы аудита и его результатов.

9.3 Анализ менеджмента

Высшее руководство должно анализировать систему экологического менеджмента организации через запланированные интервалы времени, чтобы гарантировать ее постоянную пригодность, соответствие и результативность.

Анализ менеджмента должен осуществляться с учетом:

- a) статуса мероприятий, предусмотренных предыдущим анализом;
- b) изменений в
 - 1) состоянии внешних и внутренних факторов, которые важны для системы экологического менеджмента;
 - 2) потребностях и ожиданиях заинтересованных сторон, включая обязательные требования;
 - 3) существенных экологических аспектах;
 - 4) рисках и возможностях;
- c) степени, с которой были выполнены экологические цели;
- d) информации о показателях экологической деятельности, включая тенденции в:
 - 1) несоответствиях и корректирующих действиях;
 - 2) результатах мониторинга и измерений;
 - 3) выполнении обязательных требований;
 - 4) результатах аудитов;
- e) соответствия ресурсов;
- f) значимых коммуникаций с заинтересованными сторонами, включая претензии;
- g) возможностей для улучшения.

Результаты анализа менеджмента должны включать:

- заключения о постоянной пригодности, соответствуя и результативности системы экологического менеджмента;
- решения, связанные с возможностями для улучшения;
- решения, связанные с любой потребностью в изменениях системы экологического менеджмента, включая ресурсы;
- действия, если необходимы, в тех случаях, когда экологические цели не были достигнуты;
- возможности для улучшения интеграции системы экологического менеджмента с другими бизнес-процессами, если необходимо;
- любые последствия для стратегического направления развития организации.

Организация должна сохранять документированную информацию как свидетельство результатов анализа менеджмента.

10 Улучшение

10.1 Общие положения

Организация должна выявлять возможности для улучшения (см. 9.1, 9.2 и 9.3) и выполнять необходимые действия для достижения запланированных результатов ее системы экологического менеджмента.

10.2 Несоответствие и корректирующее действие

При выявлении несоответствия организация должна:

- a) реагировать на несоответствие и, в той мере, насколько применимо:
 - 1) предпринимать действия по управлению несоответствием и его исправлению;
 - 2) предпринимать действия в отношении последствий, включая снижение негативных экологических воздействий;
- b) оценивать потребность в действиях по устранению причин несоответствия с тем, чтобы оно не повторялось или не происходило в другом месте, посредством:
 - 1) анализа несоответствия;
 - 2) определения причин несоответствия;
 - 3) выявления, есть ли подобные несоответствия или могли бы они потенциально произойти;
- c) осуществлять любое необходимое действие;
- d) анализировать результативность всех предпринятых корректирующих действий;
- e) вносить изменения в систему экологического менеджмента, если необходимо.

Корректирующие действия должны соответствовать значимости последствий выявленных несоответствий, включая экологическое воздействие (воздействия).

Организация должна сохранять документированную информацию как свидетельство:

- характера несоответствий и любых последующих предпринятых мер;
- результатов любого корректирующего действия.

10.3 Постоянное улучшение

Организация должна постоянно улучшать пригодность, соответствие и результативность системы экологического менеджмента для улучшения показателей экологической деятельности.

Приложение А

(информационное)

Руководство по применению настоящего Международного Стандарта

A.1 Общие положения

Поясняющая информация, приведенная в данном приложении, направлена на то, чтобы предотвратить неверную интерпретацию требований, содержащихся в настоящем Международном Стандарте. Пока эта информация действительна и согласуется с этими требованиями, она не предназначена для их дополнения, уменьшения или иного изменения каким-либо еще способом.

Требования в настоящем Международном Стандарте необходимо рассматривать, как единое целое, с системной точки зрения. Пользователю не следует воспринимать отдельные положения или разделы настоящего Международного Стандарта изолировано от других разделов. Требования одних разделов взаимосвязаны с требованиями других разделов. Например, организации необходимо понимать связи между обязательствами в экологической политике и требованиями, которые установлены в других разделах.

Управление изменениями является важной частью функционирования системы экологического менеджмента, которая гарантирует, что организация может достигать ожидаемых от ее системы экологического менеджмента результатов на постоянной основе. Управление изменениями предполагается во многих требованиях настоящего Международного Стандарта, включая:

- функционирование системы экологического менеджмента (см. 4.4);
- экологические аспекты (см. 6.1.2);
- внутренние коммуникации (см. 7.4.2);
- оперативное управление (см. 8.1), программу внутреннего аудита (см. 9.2.2) и
- анализ менеджмента (см. 9.3).

В рамках управления изменениями организация должна рассматривать запланированные и незапланированные изменения, чтобы гарантировать, что непредвиденные последствия этих изменений не окажут негативного влияния на ожидаемые результаты системы экологического менеджмента. Примеры изменений:

- запланированные изменения в продуктах, процессах, операциях, оборудовании или сооружениях;
- изменения в штате или внешних поставщиках, включая подрядчиков;
- новая информация, связанная с экологическими аспектами, экологическими воздействиями и соответствующими технологиями;
- изменения в обязательствах соблюдения.

A.2 Разъяснение по структуре и терминологии

Структура разделов и некоторые термины настоящего Международного Стандарта были изменены для улучшения совместимости со стандартами на другие системы менеджмента. Нет, однако, требования в настоящем Международном Стандарте для организации применять в ее документации системы экологического менеджмента структуру стандарта или термины. Нет требования заменить термины, используемые организацией, на термины настоящего Международного Стандарта. Организация может выбирать использование тех терминов, которые подходят для ее бизнеса, например, использовать термины «запись», «документация» или «протоколы» вместо термина «документированная информация».

A.3 Разъяснение некоторых понятий

В дополнении к терминам и определениям, данным в разделе 3, для предотвращения неверного истолкования ниже дано пояснение по некоторым понятиям.

- В настоящем Международном Стандарте слово «любой» («any») предполагает выбор.
- Прилагательные «соответствующий» («appropriate») и «применимый» («applicable») не взаимозаменяемы. «Соответствующий» означает «пригодный для» и предполагает некоторую степень свободы, в то время как «применимый» означает правомочный или могущий быть примененным и предполагает, что если что-то может быть выполнено, то оно должно быть выполнено.
- Слово «учитывать» («consider») означает, что необходимо иметь в виду объект, но он может быть и исключен; в то время, как выражение «принимать во внимание» («take into account») означает, что необходимо иметь в виду объект, но он не может быть исключен.
- Слово «постоянный» указывает на осуществление в течение некоторого времени, но с периодами прерывания (в отличие от «непрерывный» («continuous»), которое указывает на осуществление без перерывов). «Постоянный», таким образом, является подходящим словом для применения к характеристике улучшения.
- В настоящем Международном Стандарте слово «последствие» («effect») используется для указания на результат изменения в организации. Выражение «экологическое воздействие» («ecological impact») относится конкретно к результату изменения окружающей среды.
- Слово «гарантировать» («ensure») означает ответственность, которая может быть делегирована, но не подотчетность.
- В настоящем Международном Стандарте используется термин «заинтересованная сторона» («interested party»); термин «заинтересованное лицо» («stakeholder») является синонимом, т.к. имеет тот же смысл.

В настоящем Международном Стандарте используется несколько новых терминов. Ниже дано краткое пояснение, которое нацелено как на помочь новым пользователям, так и тем, кто уже применял предыдущие редакции настоящего Международного Стандарта.

- Выражение «обязательные требования» («compliance obligations») заменяет выражение «законодательные и иные требования, которые организация обязалась выполнять», использовавшееся в предыдущей редакции настоящего Международного Стандарта. Смысл нового выражения не отличается от смысла выражения в предыдущей редакции.
- «Документированная информация» («documented information») заменила существительные «документация» («documentation»), «документы» («documents») и «записи» («records»), использовавшиеся в предыдущей редакции настоящего Международного Стандарта. Для того, чтобы подчеркнуть смысл общего термина «документированная информация», настоящий Международный Стандарт теперь использует выражение «сохраняет документированную информацию, как свидетельство...» («retain documented information as evidence of....») в значении записи, а «управлять документированной информацией» («maintain documented information») для обозначения других – отличных от записей – документов. Выражение «как свидетельство...» («as evidence of....») не является требованием соответствия юридическим требованиям к предоставлению доказательств; его смысл только в том, чтобы указать на необходимость сохранения объективных свидетельств.
- Выражение «внешний поставщик» («external provider») означает внешнюю снабжающую организацию (включая подрядчика), которая поставляет продукты и услуги.
- Замена слова «выявить» («identify») на «определить» («determine») нацелена на гармонизацию со стандартизованной терминологией по системам менеджмента. Слово «определить» предполагает процесс изучения, завершающийся получением знаний. Смысл не отличается от смысла в предыдущей редакции.

- Выражение «ожидаемый результат» («intended outcome») обозначает то, что организация ожидала получить от функционирования ее системы экологического менеджмента. Минимальные ожидаемые результаты включают в себя улучшение экологических показателей деятельности, выполнение обязательных требований и достижение экологических целей. Организации могут определить ряд дополнительных ожидаемых результатов для своей системы экологического менеджмента. Например, в соответствии с обязательством сохранять окружающую среду организация может установить в качестве ожидаемого результата работу в направлении экологически рационального развития.
- Выражение «лицо (лица), выполняющие работу под своим контролем» («person(s) doing work under its control») подразумевает лиц, работающих в организации и тех, кто работает от ее имени, но за которых организация несет ответственность (например, работающие по контракту). Оно заменяет выражения «лица, работающие на ... или от имени...» («persons working for it or on its behalf») и «лица, работающие на организацию или от ее имени» («persons working for or on behalf of the organization»), использовавшиеся в предыдущей редакции настоящего Международного Стандарта. Смысл нового выражения остался тем же, что и в предыдущей редакции.
- Понятие «цель» («target»), применявшееся в предыдущей редакции настоящего Международного Стандарта заменено термином «экологическая цель» («ecological objective»).

A.4 Контекст организации

A.4.1 Представление об организации и ее контексте

Смысль раздела 4.1 в том, чтобы дать высокоуровневое концептуальное понимание важных факторов, которые могут влиять – положительно или отрицательно – на управление организацией ее обязанностями в сфере экологии. Факторы – это важные вопросы для организации, проблемы для обсуждения и дискуссий или изменяющиеся обстоятельства, которые влияют на способность организации достигать ожидаемых результатов, что она установила для своей системы экологического менеджмента.

Примеры внутренних и внешних факторов, которые могут быть существенными для контекста организации, включают в себя:

- a) экологические условия, связанные с климатом, качеством воздуха, воды, землепользованием, существующим загрязнением, доступность природных ресурсов и биологическим разнообразием, которые могут либо влиять на намерения организации, либо быть под воздействием ее экологических аспектов;
- b) внешние культурные, социальные, политические, законодательные, контрольные, финансовые, технологические, экономические, природные факторы, а также факторы, связанные с конкуренцией, международные ли, национальные, региональные или местные;
- c) внутренние характеристики или условия в организации, такие как, ее деятельность, продукты и услуги, стратегическое направление развития, культура и потенциал (т.е. люди, знания, процессы, системы).

Представление о контексте организации используется при разработке, внедрении, обеспечении и постоянном улучшении ее системы экологического менеджмента (см. 4.4). Внутренние и внешние факторы, которые определены в 4.1, могут реализовываться в рисках и возможностях организации или системы экологического менеджмента (см. 6.1.1, 6.2, раздел 7, раздел 8 и 9.1).

A.4.2 Понимание потребностей и ожиданий заинтересованных сторон

Организация, как ожидается, должна получить общее (т.е. на высоком уровне, без деталей) понимание выраженных потребностей и ожиданий от тех внутренних и внешних заинтересованных сторон, которые были определены организацией, как значимые. Организация учитывает полученные знания при определении, каким из этих потребностей и ожиданий она должна или хотеть соответствовать, т.е. ее обязательных требований (см. 6.1.1).

В случае, если заинтересованная сторона полагает, что ее затрагивают решения организации или мероприятия, А. Горбунов www.pqm-online.com Не является официальным переводом!

связанные с показателями экологической деятельности, организация принимает во внимание значимые потребности и ожидания, которые стали известны или раскрыты организации заинтересованной стороной.

Требования заинтересованной стороны не являются обязательными требованиями для организации. Некоторые требования заинтересованной стороны отражают потребности и ожидания, которые являются обязательными в силу того, что они включены в состав законов, норм, разрешительных документов и лицензий по решению правительства или даже суда. Организация может решить добровольно согласиться на или принять иные требования заинтересованных сторон (например, вступить в договорные отношения, согласившись на добровольную инициативу). Как только организация принимает их, они становятся для нее требованиями (т.е. обязательствами соблюдения) и принимаются во внимание при планировании системы экологического менеджмента (см. 4.4). Более детальный анализ обязательных требований приведен в 6.1.3.

A.4.3 Определение области действия системы экологического менеджмента

Область действия системы экологического менеджмента служит для уточнения физических и организационных границ, в которых применяется система экологического менеджмента, особенно если организация является частью более крупной организации. Организация имеет свободу и широкие возможности при определении ее границ. Она может выбрать внедрение настоящего Международного Стандарта во всей организации или только в конкретной(ых) ее части(ях), при условии, что высшее руководство этой(их) части(ей) организации имеет полномочия внедрять систему экологического менеджмента.

При установлении области действия надо иметь в виду, что степень доверия к системе экологического менеджмента зависит от выбора ее границ. Организация учитывает степень контроля или влияния, которая она может оказывать на свою деятельность, продукты и услуги, принимая во внимание концепцию жизненного цикла. Область действия не рекомендуется определять для исключения видов деятельности, продуктов и услуг или сооружений, которые имеют или могут иметь существенные экологические аспекты, или для уклонения от исполнения своих обязательных требований. Область действия является соответствующим действительности и ответственным заявлением, которое не должно вводить в заблуждение заинтересованные стороны, о том, какая деятельность организации включена в границы системы экологического менеджмента.

Как только организация заявляет о соответствии настоящему Международному Стандарту, требование сделать область действия известной заинтересованным сторонам вступает в силу.

A.4.4 Система экологического менеджмента

Организация сохраняет полномочия и ответственность для решения, каким образом она выполняет требования настоящего Международного Стандарта, включая уровень детализации и объем, в котором она:

- определяет один или более процессов, чтобы иметь уверенность, что он (они) контролируются, выполняются как запланировано и достигают желаемых результатов;
- встраивает требования системы экологического менеджмента в различные бизнес-процессы, такие как проектирование и разработка, закупки, обеспечение персоналом, продажи и маркетинг;
- учитывает факторы, связанные с контекстом организации (см. 4.1) и требованиями заинтересованных сторонам (см. 4.2) в своей системе экологического менеджмента.

Если настоящий Международный Стандарт применяется для конкретной части (частей) организации, политики, процессы и документированная информация, разработанные для других частей, могут использоваться для выполнения требований настоящего Международного Стандарта, при условии, что они применимы для этой (этих) конкретной части (частей).

Информацию о функционировании системы экологического менеджмента в части управления изменениями см в разделе А.1.

A.5 Лидерство

A.5.1 Лидерство и приверженность

Чтобы продемонстрировать лидерство и заинтересованность, есть конкретные обязанности, связанные с системой экологического менеджмента, которые высшее руководство должно исполнять лично, или управлять их исполнением. Высшее руководство может делегировать выполнение этих обязанностей другим, но при этом они должны быть подотчетны высшему руководству, чтобы гарантировать, что обязанности исполняются.

A.5.2 Экологическая политика

Экологическая политика – это совокупность принципов, изложенных как обязательства, в которых высшее руководство описывает намерения организации обеспечивать и улучшать показатели экологической деятельности. Экологическая политика позволяет организациям установить экологические цели (см. 6.2), предпринять действия для достижения желаемых результатов системы экологического менеджмента и обеспечить постоянно улучшение (см. раздел 10).

В настоящем Международном Стандарте установлены три конкретных обязательства для экологической политики:

- a) защищать окружающую среду;
- b) выполнять обязательные требования организации;
- c) постоянно улучшать систему экологического менеджмента для повышения показателей экологической деятельности.

Эти обязательства должны быть отражены в процессах, которые организация разрабатывает для выполнения конкретных требований настоящего Международного Стандарта, чтобы обеспечить функциональную, заслуживающую доверия и надежную систему экологического менеджмента.

Обязательство защищать окружающую среду нацелено не только на предотвращение отрицательных экологических воздействий путем не допущения загрязнения, но и защиту природной среды от причинения вреда и ухудшения, как следствия деятельности организации, использования ее продуктов и услуг. Конкретное обязательство(a), принимаемое организацией, должно быть существенным с точки зрения контекста организации, включая местные или региональные экологические условия. Эти обязательства могут относиться, например, к качеству воды, рециркуляции, или качеству воздуха, а также могут включать в себя обязательства, связанные с уменьшением изменений климата и адаптацией к ним, защитой биологического разнообразия и экосистем, а также восстановлению.

Хотя все обязательства важны, но некоторые заинтересованные стороны особенно заботят готовность организации выполнять обязательные требования, в частности, законодательные требования. Настоящий Международный Стандарт устанавливает несколько взаимосвязанных требований, имеющих отношение к этому обязательству. Они включают в себя необходимость:

- определить обязательные требования;
- гарантировать, что деятельность осуществляется в соответствии с этими обязательствами соблюдения;
- оценивать выполнение обязательных требований;
- исправлять несоответствия.

A.5.3 Организационные роли, ответственность и полномочия

Те, кто вовлечен в работу системы экологического менеджмента должны иметь ясное представление о своей роли, обязанностях и полномочиях для соответствия требованиям настоящего Международного Стандарта и получения ожидаемых результатов.

Конкретные роли и обязанности, определенные в 5.3, могут быть назначены лицу, которые иногда называют «представителем менеджмента», разделены между несколькими лицами или назначены одному из

представителей высшего руководства.

A.6 Планирование

A.6.1 Действия по обработке рисков и реализации возможностей

A.6.1.1 Общие положения

Общая цель процессов, указанных в 6.1.1 состоит в том, чтобы гарантировать, что организация способна получать ожидаемые результаты ее системы экологического менеджмента, предотвращать или снижать нежелательные последствия, а также обеспечивать постоянное улучшение. Организация может гарантировать это, определив риски и возможности, которые необходимо учитывать, и планируя мероприятия для действий по ним. Эти риски и возможности могут быть связаны с экологическими аспектами, обязательствами соблюдения, другими факторами или другими потребностями и ожиданиями заинтересованных сторон.

Экологические аспекты (см. 6.1.2) могут вызывать риски и создавать возможности, связанные с негативными или благоприятными экологическими воздействиями, а также иными последствиями для организации. Риски и возможности, связанные с экологическими аспектами, могут быть определены как в рамках оценки значимости, так и отдельно.

Обязательные требования (см. 6.1.3) могут вызывать риски и создавать возможности, такие как неспособность их исполнять (что может повредить репутации организации или иметь юридические последствия) или же, наоборот, выполнять их в более широком плане, нежели это предусмотрено ее обязательствами соблюдения.

Организация может также иметь риски и возможности, связанные с другими факторами, включая экологические условия или потребности и ожидания заинтересованных сторон, которые могут влиять на способность организации получать желаемые результаты от ее системы экологического менеджмента, например

- a) экологические потери, связанные с непониманием работниками местных регламентов из-за образовательных или языковых барьеров;
- b) рост числа наводнений из-за изменения климата, которое могло бы затронуть территорию организации;
- c) недостаток доступных ресурсов для поддержания результативной системы экологического менеджмента в силу экономических ограничений;
- d) внедрение новых технологий, финансируемых за счет государственных грантов, которые могли бы улучшить качество воздуха;
- e) нехватка воды в период засухи, которая могла бы повлиять на способность организации использовать ее оборудование по контролю за выбросами.

Чрезвычайные ситуации – это незапланированные и неожиданные события, которые требуют срочного применения определенных компетенций, ресурсов или процессов для предотвращения или снижения их фактических или потенциальных последствий. Чрезвычайные ситуации могут приводить к негативным экологическим воздействиям или иным последствиям для организации. При определении возможных чрезвычайных ситуаций (например, пожар, разлив химикатов, экстремальные метеоусловия) организация должна принять во внимание:

- характер имеющихся на местах опасностей (например, легковоспламеняющиеся жидкости, резервуары, баллоны с сжатым газом);
- наиболее вероятный вид и масштаб чрезвычайной ситуации;
- возможность то, что чрезвычайная ситуация затронет близлежащие объекты (например, предприятия, дороги, железнодорожные пути).

Хотя риски и возможности, а также действия по их обработке должны быть определены, не установлено

требования по формальному управлению рисками или документированному процессу управления рисками. Выбор методов, которыми организация будет определять риски и возможности, зависит от организации. Эти методы могут быть простой качественной оценкой или же более сложными с количественными показателями, в зависимости от контекста, в котором действует организация.

Выявленные риски и возможности (см. 6.1.1 – 6.1.3) являются исходными данными для планирования (см. 6.1.4), а также для установления экологических целей (см. 6.2).

A.6.1.2 Экологические аспекты

Организация определяет свои экологические аспекты и связанные с ними экологические воздействия, а также определяет те, которые являются существенными и, следовательно, должны быть учтены в ее системе экологического менеджмента.

Изменения в окружающей среде, негативные или позитивные, которые следуют полностью или частично из экологических аспектов, называются экологическими воздействиями. Экологическое воздействие может происходить на местном, региональном или глобальном уровне, а также может быть по своему характеру прямым, косвенным или кумулятивным. Зависимость между экологическими аспектами и экологическими воздействиями – это одна из причин и последствий.

При определении экологических аспектов организация исходит из концепции жизненного цикла. Это не требует детальной оценки жизненного цикла; достаточно тщательно продумать стадии жизненного цикла, которые могут быть проконтролированы организацией или на которые она может влиять. Типичные стадии жизненного цикла продукта (или услуги) включают в себя закупку сырья, проектирование, производство, транспортировку/поставку, применение, переработку после утраты годности и окончательную утилизацию. Фактические стадии жизненного цикла будут различаться в зависимости от деятельности, продукта или услуги.

Организации необходимо определить экологические аспекты в рамках области действия системы экологического менеджмента. Это требует принять во внимание входы и выходы (как ожидаемые, так и непредвиденные), которые связаны с текущей или имеющей значение с рассматриваемой точки зрения прошлой деятельностью, продуктами и услугами; планируемыми или новыми разработками; а также новыми или измененными процедурами, продуктами и услугами. Применяемый метод должен учитывать нормальные и выходящие за рамки нормальных рабочие условия, режимы запуска и остановки, а также прогнозируемые в разумных пределах чрезвычайные ситуации, указанные в 6.1.1.

Организация не должна рассматривать каждый продукт, компонент или исходный материал отдельно для определения и оценки их экологических аспектов; это может быть группа или категория видов деятельности, продуктов и услуг, если они имеют общие характеристики.

При определении экологических аспектов организация должна учесть:

- a) выбросы в атмосферу;
- b) сливы в воду;
- c) загрязнение почвы;
- d) использование сырья и природных ресурсов;
- e) использование энергии;
- f) излучаемую энергию (например, нагрев, радиация, вибрация (шум), освещение);
- g) образование отходов и/или побочных продуктов;
- h) использование космоса.

В дополнение к экологическим аспектам, которые организация может контролировать непосредственно, она определяет, есть ли экологические аспекты, на которые она может влиять. Они могут быть связаны с

продуктами и услугами, используемыми организацией, которые как поставляются со стороны, так и поставляются организацией на сторону, включая те, что связаны с процессами, переданными на аутсорсинг. В отношении тех, что организация поставляет на сторону, она может иметь ограниченное влияние на применение и переработку после утраты годности продуктов и услуг. В любом случае, тем не менее, это та организация, что определяет степень контроля, с которой она может его осуществить, экологические аспекты, на которые она может влиять, и выбранную ею степень этого влияния.

Должны быть приняты во внимание экологические аспекты, связанные с деятельностью организации, ее продуктами и услугами, такими как:

- проектирование и разработка производственных объектов, процессов, продуктов и услуг;
- закупка сырья, включая добычу;
- эксплуатационные или производственные процессы, включая хранение;
- эксплуатация и обслуживание производственных объектов, ресурсов организации и инфраструктуры;
- экологические показатели и деятельность внешних поставщиков;
- транспортировка продуктов и поставка услуг, включая упаковку;
- хранение, использование и переработку после потери годности продуктов;
- управление отходами, включая повторное использование, ремонт, переработку и утилизацию.

Нет единого метода для определения существенных экологических аспектов, однако, применяемые методы и критерии должны приводить к получению приемлемых результатов. Организация устанавливает критерии для определения существенных экологических аспектов. Экологические критерии являются главными и минимальными для оценки экологических аспектов. Критерии могут относиться к экологическому аспекту (например, тип, размер, частота) или экологическому воздействию (например, масштаб, серьезность, продолжительность, уровень риска). Могут быть применены также и другие критерии. Экологический аспект может и не быть существенным, если использовать только экологические критерии. Он, однако, может выйти за критические пределы, определяющие значимость, при учете других критериев. Эти другие критерии могут включать организационные факторы, такие как законодательные требования или проблемы заинтересованных сторон. Эти другие критерии не имеют целью быть использованы для снижения значимости аспекта, признанного существенным в силу экологического воздействия.

Существенный экологический аспект может проявляться в одном или более экологическом воздействии, и, таким образом, может приводить к возникновению рисков и возможностей, которые необходимо учитывать, чтобы гарантировать, что организация может обеспечить ожидаемые результаты для ее системы экологического менеджмента.

A.6.1.3 Обязательные требования

Организация определяет на значительно детализированном уровне обязательные требования, указанные в 4.2, которые применимы к ее экологическим аспектам, а также каким образом они выполняются в организации. Обязательные требования включают в себя законодательные требования, которые организация должна выполнять и другие требования, которые организация должна соблюдать или сама выбрала для соблюдения.

Обязательные законодательные требования, связанные с экологическими аспектами организации, могут включать, насколько применимо:

- требования правительственные органов или иных соответствующих ведомств;
- международные, национальные и местные законодательные акты и нормы;
- требования, указанные в разрешительных документах, лицензиях или других формах санкционирования;
- приказы, правила или указания регулирующих органов;

- приговоры судов.

Обязательные требования также включают в себя требования заинтересованных сторон, связанные с системой экологического менеджмента, которые организация должна выполнять или приняла обязательство выполнять. Они могут включать в себя, насколько применимо:

- соглашения с общественными группами и неправительственными организациями;
- соглашения с государственными органами и потребителями;
- организационные требования;
- добровольную маркировку или экологические обязательства;
- обязательства, возникающие из договорных соглашений организации;
- соответствующие отраслевые стандарты и стандарты организации.

A.6.1.4 Планирование

Организация планирует – на высоком уровне – мероприятия, которые необходимо выполнить в рамках системы экологического менеджмента в отношении существенных экологических аспектов, обязательных требований, а также рисков и возможностей, указанных в 6.1.1, которые являются приоритетными для организации с точки зрения получения ожидаемых результатов для ее системы экологического менеджмента.

Планируемые мероприятия могут включать в себя установление экологических целей (см. 6.2) или могут входить в другие процессы системы экологического менеджмента, по отдельности или в комбинации. Некоторые мероприятия могут осуществляться в рамках других систем менеджмента, например, те, что связаны с безопасностью труда и охраной здоровья или непрерывностью бизнеса, а также в рамках бизнес процессов, связанных с рисками, управлением финансами или персоналом.

При определении своих технологических возможностей организации следует рассмотреть наилучшие из применяющихся технологий, когда это экономически целесообразно, эффективно по затратам и признано приемлемым. Но это не означает, что организации обязаны применять методологии учета экологических затрат.

A.6.2 Экологические цели и планирование их достижения

Высшее руководство может установить экологические цели на стратегическом, тактическом или оперативном уровне. Стратегический уровень подразумевает высший уровень организации и такие экологические цели могут применяться в целом к организации. Тактический и оперативный уровни подразумевают экологические цели для конкретных подразделений или функций в организации и должны быть согласованы со стратегическими целями.

Экологические цели должны быть сообщены персоналу, работающему под управлением организации, который имеет возможность влиять на достижение экологических целей.

Требование «принимать во внимание существенные экологические аспекты» не означает, что экологические цели должны быть установлены для каждого существенного экологического аспекта, но они имеют высший приоритет при установлении экологических целей.

«Согласованно с экологической политикой» означает, что экологические цели в целом согласованы с обязательствами, принятыми высшим руководством в экологической политике, включая обязательство постоянного улучшения.

Для оценки достижения измеримых экологических целей выбираются индикаторы. «Измеримые» означает возможность применения либо количественных, либо качественных методов, связанных с конкретной шкалой, для определения, достигнуты ли экологические цели. Указание «если практически осуществимо» дает понять, что могут быть ситуации, когда невозможно количественно измерить выполнение экологической цели, но

важно при этом, что организация способна определить, достигнута ли в принципе экологическая цель или нет. Дополнительно информацию об экологических индикаторах см. в ISO 14031.

A.7 Обеспечение

A.7.1 Ресурсы

Ресурсы, необходимы для функционирования и улучшения системы экологического менеджмента, а также для повышения показателей экологической деятельности. Высшему руководству следует обеспечить выполнение обязательств в рамках системы экологического менеджмента необходимыми ресурсами. Внутренние ресурсы могут дополняться ресурсами от внешнего поставщика (поставщиков).

Ресурсы могут включать в себя персонал, природные ресурсы, инфраструктуру, технологии и финансовые ресурсы. Примерами ресурсов, связанных с персоналом, являются навыки и знания. Примеры ресурсов инфраструктуры – это здания организации, оборудование, подземные резервуары и дренажные системы.

A.7.2 Компетентность

Требования к компетентности настоящего Международного Стандарта применяются к лицам, работающим под управлением организации, которые влияют на ее показатели экологической деятельности, включая тех:

- a) чья работа может вызывать существенное экологическое воздействие;
- b) кому назначена ответственность в рамках системы экологического менеджмента, включая тех, кто
 - 1) определяет и оценивает экологические воздействия или обязательные требования;
 - 2) вносит вклад в достижение экологических целей;
 - 3) отвечает за чрезвычайные ситуации;
 - 4) осуществляет внутренние аудиты;
 - 5) проводит оценку соблюдения.

A.7.3 Осведомленность

Знание экологической политики не должно восприниматься, как обязательство их помнить или что персонал, выполняющий работы под управлением организации, должен сделать себе копии документированной экологической политики. Точнее, эти люди должны знать о ее существовании, ее назначении и своей роли в выполнении обязательств, включая то, как их работа может повлиять на способность организации выполнять обязательные требования.

A.7.4 Коммуникации

Коммуникации позволяют организации передавать и получать информацию, значимую для ее системы экологического менеджмента, включая информацию, связанную с существенными экологическими аспектами, показателями экологической деятельности, обязательствами соблюдения и рекомендациями по постоянному улучшению. Коммуникации – это двусторонний процесс, направленный как в организацию, так и из нее.

При формировании процесса(ов) коммуникации должна быть учтена внутренняя организационная структура, чтобы гарантировать обмен информацией между теми уровнями и функциями, для которых это наиболее целесообразно. Как общий подход может быть применимым для удовлетворения потребностей многих различных заинтересованных сторон, так и множество подходов может потребоваться для удовлетворения особых потребностей конкретных заинтересованных сторон.

Информация, получаемая организацией, может содержать запросы от заинтересованных сторон по конкретным данным, связанным с управлением ее экологическими аспектами, или может содержать общие впечатления или мнения о том, каким образом организация осуществляет управление. Эти впечатления или

мнения могут быть положительными или отрицательными. В последнем случае (например, претензии) важно, чтобы организация давала быстрый и ясный ответ. Последующий анализ этих претензий может дать полезную информацию для выявления возможностей для улучшения в системе экологического менеджмента.

Коммуникации должны быть:

- a) прозрачными, т.е. организация не скрывает тех методов, которыми она получила то, о чем сообщила;
- b) соответствующими, т.е. чтобы информация удовлетворяла потребностям значимых заинтересованных сторон, позволяя им быть вовлеченными;
- c) правдивыми и не вводить в заблуждение тех, кто полагается на сообщаемую информацию;
- d) достоверными, точными и заслуживающими доверия;
- e) не скрывающими важную информацию;
- f) понятными заинтересованным сторонам.

Информацию о коммуникациях, как части управления изменениями, см. в разделе А.1. Для дополнительной информации по коммуникациям см. ISO 14063.

A.7.5 Документированная информация

Организация должна создавать и управлять документированной информацией методами, необходимыми для обеспечения пригодности, адекватности и результативности системы экологического менеджмента. Основной фокус должен быть сделан на функционировании системы экологического менеджмента и показателях экологической деятельности, а не на сложной системе управления документированной информацией.

В дополнение к документированной информации, требуемой в определенных разделах настоящего Международного Стандарта, организация может создавать дополнительную документированную информацию в целях прозрачности, отчетности, целостности, согласованности, обучения или удобства проведения аудитов.

Документированная информация первоначально создавалась для целей, отличных от тех, для которых она может использоваться в системе экологического менеджмента. Документированная информация, связанная с системой экологического менеджмента, может быть объединена с информацией других систем менеджмента, внедренных в организации. Это не обязательно должно быть в форме руководства.

A.8 Функционирование

A.8.1 Оперативное планирование и управление

Тип и объем операционного контроля зависит от характера операций, рисков и возможностей, существенных экологических аспектов и обязательных требований. Организация имеет возможность гибко выбирать методы операционного контроля, по отдельности или в комбинации, которые необходимы для обеспечения уверенности, что процесс(ы) результативен(ны) и желаемые цели достигаются. Такие методы могут включать в себя:

- a) разработку процесса(ов) таким образом, чтобы предотвратить ошибки и обеспечить получение стабильных результатов;
- b) использование техники для управления процессом (процессами) и предотвращения получения несоответствующих результатов (т.е. технические средства контроля);
- c) использование компетентного персонала для гарантии получения желаемого результата;
- d) выполнение процесса (процессов) в установленном порядке;
- e) мониторинг и измерение процесса (процессов) для проверки результатов;

f) определение применения и объема необходимой документированной информации.

Организация сама принимает решение по объему необходимого контроля в рамках ее бизнес-процессов (например, процесса закупок), чтобы управлять или оказывать влияние на процесс(ы), переданный(ые) на сторону, или на поставщика(ов) продуктов и услуг. Это решение должно основываться на таких факторах, как:

- знания, компетентность и ресурсы, включая:

- компетентность внешнего поставщика, необходимую для выполнения требований системы экологического менеджмента организации;
- техническую компетентность организации для определения соответствующих средств управления или оценки адекватности контроля;
- важность и потенциальное влияние продуктов и услуг на способность организации получать ожидаемые результаты в ее системе экологического менеджмента;
- объем, в котором должен быть обеспечен контроль над процессом;
- способность обеспечивать необходимый контроль применением общего процесса закупок;
- имеющиеся возможности для улучшения.

Если выполнение процесса передано на сторону или когда продукты и услуги поставляются внешним поставщиком(ами), способность организации осуществлять контроль или оказывать влияние может меняться от прямого контроля до ограниченного или отсутствия влияния. В некоторых случаях процессы, переданные на аутсорсинг, но выполняемые на объектах организации, могли бы быть под ее непосредственным контролем; в других случаях способность организации влиять на переданный на сторону процесс или внешнего поставщика может быть ограничена.

При определении типа и степени операционного контроля, связанного с внешними поставщиками, включая подрядчиков, организация может принимать во внимание один или более следующих факторов:

- экологические аспекты и связанные с ними экологические воздействия;
- риски и возможности, связанные с производством их продуктов или оказанием их услуг;
- обязательствами соблюдения организации.

Информацию об операционном контроле, как части управления изменениями, см. в разделе A.1. Информацию о концепции жизненного цикла см. в A.1.6.2.

Процесс, переданный на аутсорсинг, это такой процесс, который удовлетворяет всем следующим условиям:

- находится в рамках системы экологического менеджмента;
- является частью функционала организации;
- необходим в системе экологического менеджмента для получения ожидаемых результатов;
- ответственность за соответствие требованиям остается у организации;
- между организацией и внешним поставщиком имеются отношения, при которых процесс воспринимается заинтересованными сторонами как выполняемый самой организацией.

Экологические требования – это потребности и ожидания организации, связанные с окружающей средой, которые она определила для своих заинтересованных сторон и сообщила им (например, внутренний функциональный блок, в частности, закупки; потребитель; внешний поставщик).

Некоторые существенные экологические воздействия организации могут реализовываться в ходе транспортировки, поставки, применения, переработки после утраты годности и окончательной утилизации ее продуктов и услуг. Предоставляя информацию, организация может предотвратить или снизить негативные

экологические воздействия в ходе этих стадий жизненного цикла.

A.8.2 Готовность к чрезвычайным ситуациям и реагирование на них

Каждая организация несет ответственность за готовность и реагирование на чрезвычайные ситуации тем способом, который наиболее соответствует ее конкретным требованиям. Информацию об определении чрезвычайных ситуаций см. в А.6.1.1.

При планировании процессов подготовки к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них организация должна принять во внимание:

- наиболее подходящий способ(ы) реагирования на чрезвычайную ситуацию;
- процесс(ы) внутренних и внешних коммуникаций;
- меры, требуемые для предотвращения или снижения экологического воздействия;
- меры по смягчению и реагированию, которые должны быть предприняты в различных видах чрезвычайных ситуаций;
- необходимость оценки после чрезвычайной ситуации для определения и осуществления корректирующих действий;
- периодическая проверка запланированных мер по реагированию на чрезвычайную ситуацию;
- тренинг персонала, осуществляющие меры по реагированию на чрезвычайную ситуацию;
- перечень ключевого персонала и учреждений оказания помощи, включая подробные контактные данные (например, пожарной части, службы ликвидации разливов);
- маршруты эвакуации и пункты сбора;
- возможность получения помощи от соседних организаций.

A.9 Оценка результатов деятельности

A.9.1 Мониторинг, измерение, анализ и оценка

A.9.1.1 Общие положения

При определении того, что подлежит мониторингу и измерению, в дополнении к текущей степени достижения экологических целей организации следует принять во внимание ее существенные экологические аспекты, обязательные требования и средства оперативного контроля.

Методы, используемые организацией для мониторинга и измерений, анализа и оценки должны быть определены в системе экологического менеджмента для того, чтобы гарантировать что:

- моменты мониторинга и измерений скоординированы с необходимостью в данных для анализа и оценки;
- результаты мониторинга и измерений достоверны, воспроизводимы и могут быть прослежены;
- результаты анализа и оценки надежны и воспроизводимы, а также позволяют организации выявить тенденции.

Анализ показателей экологической деятельности и оценка результатов должны быть переданы тем, кто несет ответственность и имеет полномочия для инициирования соответствующих действий.

Дополнительную информацию по оценке показателей экологической деятельности см. в ISO 14031.

A.9.1.2 Оценка соблюдения

Частота и моменты оценки соблюдения могут различаться в зависимости от важности требований, отклонений в условиях эксплуатации, изменений в обязательствах соблюдения, а также от предыдущих результатов деятельности организации. Организация может использовать различные методы управления своими знаниями

и пониманием своего состояния соблюдения, однако, все обязательные требования должны периодически оцениваться.

Если результаты оценки соблюдения указывают на нарушения законодательных требований, организации необходимо определить и осуществить действия по обеспечению соблюдения. Это может потребовать коммуникаций с надзорным органом и соглашения о направленности действий для выполнения законодательных требований. В тех случаях, когда такое соглашение имеется, оно становится обязательством соблюдения.

Несоблюдение не обязательно является несоответствием если, например, оно выявлено и исправлено процессами системы экологического менеджмента. Несоответствия, связанные с несоблюдением должны быть исправлены, даже если эти несоответствия не ведут к фактическому несоблюдению законодательных требований.

A.9.2 Внутренний аудит

Аудиторы должны быть независимыми от деятельности, которая проверяется всегда, когда это практически осуществимо, а также должны во всех случаях демонстрировать стиль поведения, свободный от предубежденности и конфликта интересов.

Несоответствия, выявленные в ходе внутренних аудитов, являются основой для соответствующих корректирующих действий.

При рассмотрении результатов предыдущих аудитов организация должна учесть:

- ранее выявленные несоответствия и результативность предпринятых действий;
- результаты внутренних и внешних аудитов.

Дополнительную информацию по разработке программ аудита, выполнению аудитов системы экологического менеджмента и оценке компетентности членов команды аудита см. в ISO 19011. Информацию о программе внутреннего аудита, как части управления изменениями, см. в разделе А.1.

A.9.3 Анализ менеджмента

Анализ менеджмента должен проводиться на высоком уровне управления; он не должен быть всесторонним обзором детальной информации. Проблемы, затрагиваемые анализом менеджмента, не должны решаться все за один раз. Анализ может проводиться через какое-то время и может быть частью запланированных на регулярной основе мероприятий менеджмента, таких как совет или производственное совещание; он не обязательно должен осуществляться, как отдельное мероприятие.

Существенные претензии, получаемые от заинтересованных сторон, анализируются высшим руководством для определения возможностей улучшения.

Информацию об анализе менеджмента, как части управления изменениями, см. в разделе А.1.

«Пригодность» («suitability») означает, насколько система экологического менеджмента подходит организации, ее деятельности, культуре и бизнесу. «Адекватность» («adequacy») показывает, соответствует ли она требованиям настоящего Международного Стандарта и функционирует ли соответствующим образом. «Результативность» («effectiveness») показывает, достигаются ли ожидаемые результаты.

A.10 Улучшение

A.10.1 Общие положения

Организация, предпринимая действия по улучшению, должна учитывать результаты анализа и оценки показателей экологической деятельности, оценки соблюдения, внутренних аудитов и анализа менеджмента.

Примеры улучшений – корректирующее действие, постоянное улучшение, кардинальное изменение, инновация и реорганизация.

A.10.2 Несоответствие и корректирующее действие

Одна из ключевых целей системы экологического менеджмента – действовать, как инструмент предупреждения. Концепция предупреждающих действий теперь включена в раздел 4.1 (т.е. понимание организацией своего контекста) и 6.1 (т.е. действия по обработке рисков и реализации возможностей)

A.10.3 Постоянное улучшение

Уровень, объем и сроки мероприятий, которые обеспечивают постоянное улучшение, определяются организацией. Показатели экологической деятельности могут быть улучшены применением системы экологического менеджмента в целом или улучшением одного или более ее элементов.

Приложение В

(Информационное)

Связь между ISO 14001:2015 и ISO 14001:2004

Таблица В.1 показывает связь между данной редакцией настоящего Международного Стандарта (ISO 14001:2015) и предыдущей редакцией (ISO 14001:2005).

Таблица В.1 – Связь между ISO 14001:2015 и ISO 14001:2004

ISO 14001:2015		ISO 14001:2004	
Заголовок раздела	Номер раздела	Номер раздела	Заголовок раздела
Введение (Introduction)			Введение (Introduction)
Область применения (Scope)	1	1	Область применения (Scope)
Нормативные ссылки (Normative references)	2	2	Нормативные ссылки (Normative references)
Термины и определения (Terms and definitions)	3	3	Термины и определения (Terms and definitions)
Контекст организации [только заголовок]	4		
		4	Требования к системе экологического менеджмента (Environmental management system requirements) [только заголовок]
Понимание организации и ее контекста (Understanding the organization and its context)	4.1		
Понимание потребностей и ожиданий заинтересованных сторон (Understanding the needs and expectations of interested parties)	4.2		
Определение области действия системы экологического менеджмента (Determining the scope of the environmental management system)	4.3	4.1	Общие требования (General requirements)
Система экологического менеджмента (Environmental management system)	4.4	4.1	Общие требования (General requirements)
Лидерство (Leadership) [только заголовок]	5		
Лидерство и заинтересованность (Leadership and commitment)	5.1		
Экологическая политика (Environmental policy)	5.2	4.2	Экологическая политика (Environmental policy)
Организационные роли, ответственность и полномочия (Organizational roles, responsibilities and authorities)	5.3	4.4.1	Ресурсы, функциональные обязанности, ответственность и полномочия (Resources, roles, responsibility and authority)
Планирование (Planning) [только заголовок]	6	4.3	Планирование (Planning) [только заголовок]
Действия по обработке рисков и реализации возможностей (Actions to address risks and opportunities) [только заголовок]	6.1		
Общие положения (General)	6.1.1		
Экологические аспекты (Environmental aspects)	6.1.2	4.3.1	Экологические аспекты (Environmental aspects)
Обязательные требования (Compliance obligations)	6.1.3	4.3.2	Законодательные и иные требования (Legal and other requirements)

Планирование (Planning action)	6.1.4			
Экологические цели и планирование их достижения (Environmental objectives and planning to achieve them) [только заголовок]	6.2	4.3.3	Цели, задачи и программа(ы) (Objectives, targets and programme(s))	
Экологические цели (Environmental objectives)	6.2.1			
Планирование мероприятий для достижения экологических целей (Planning actions to achieve environmental objectives)	6.2.2			
Обеспечение (Support) [только заголовок]	7	4.4	Внедрение и функционирование (Implementation and operation) [только заголовок]	
Ресурсы (Resources)	7.1	4.4.1	Ресурсы, функциональные обязанности, ответственность и полномочия (Resources, roles, responsibility and authority)	
Компетентность (Competence)	7.2	4.4.2	Компетентность, подготовка и осведомленность (Competence, training and awareness)	
Осведомленность (Awareness)	7.3			
Коммуникации (Communication) [только заголовок]	7.4		Обмен информацией (Communication)	
Общие положения (General)	7.4.1			
Внутренние коммуникации (Internal communication)	7.4.2			
Внешние коммуникации (External communication)	7.4.3			
Документированная информация (Documented information) [только заголовок]	7.5	4.4.4	Документация (Documentation)	
Общие положения (General)	7.5.1			
Создание и обновление (Creating and updating)	7.5.2	4.4.5	Управление документацией (Control of documents)	
		4.5.4	Управление записями (Control of records)	
Управление документированной информацией (Control of documented information)	7.5.3	4.4.5	Управление документацией (Control of documents)	
		4.5.4	Управление записями (Control of records)	
Функционирование (Operation) [только заголовок]	8	4.4	Внедрение и функционирование (Implementation and operation) [только заголовок]	
Оперативное планирование и управление (Operational planning and control)	8.1	4.4.6	Управление операциями (Operational control)	
Готовность к чрезвычайным ситуациям и реагирование на них (Emergency preparedness and response)	8.2	4.4.7	Готовность к нештатным ситуациям, авариям и ответные действия (Emergency preparedness and response)	
Оценка результатов деятельности (Performance evaluation) [только заголовок]	9	4.5	Контроль (Checking) [только заголовок]	
Мониторинг, измерение, анализ и оценка (Monitoring, measurement, analysis and evaluation) [только заголовок]	9.1	4.5.1	Мониторинг и измерения (Monitoring and measurement)	
Общие положения (General)	9.1.1			
Оценка соблюдения (Evaluation of compliance)	9.1.2	4.5.2	Оценка соответствия (Evaluation of compliance)	
Внутренний аудит (Internal audit) [только заголовок]	9.2	4.5.5	Внутренний аудит (Internal audit)	
Общие положения (General)	9.2.1			
Программа внутреннего аудита (Internal audit programme)	9.2.2			

Анализ менеджмента (Management review)	9.3	4.6	Анализ со стороны руководства (Management review)
Улучшение (Improvement) [только заголовок]	10		
Общие положения (General)	10.1		
Несоответствие и корректирующее действие (Nonconformity and corrective action)	10.2	4.5.3	Несоответствия, корректирующие и предупреждающие действия (Nonconformity, corrective action and preventive action)
Постоянное улучшение (Continual improvement)	10.3		
Руководство по применению настоящего Международного Стандарта	Прил. А	Прил. А	Руководство по применению настоящего Международного Стандарта
Связь между ISO 14001:2015 и ISO 14001:2004	Прил. В		
		Прил. В	Связь между ISO 14001:2004 и ISO 9001:2000
Библиография			Библиография
Алфавитный перечень терминов	Индекс		

Библиография

- [1] ISO 14004, *Environmental management systems — General guidelines on principles, systems and support techniques*
- [2] ISO 14006, *Environmental management systems — Guidelines for incorporating ecodesign*
- [3] ISO 14031, *Environmental management — Environmental performance evaluation — Guidelines*
- [4] ISO 14044, *Environmental management — Life cycle assessment — Requirements and guidelines*
- [5] ISO 14063, *Environmental management — Environmental communication — Guidelines and examples*
- [6] ISO 19011, *Guidelines for auditing management systems*
- [7] ISO 31000, *Risk management — Principles and guidelines*
- [8] ISO 50001, *Energy management systems — Requirements with guidance for use*
- [9] ISO Guide 73, *Risk management — Vocabulary*

Алфавитный перечень терминов

аудит 3.4.1, 6	постоянное улучшение 3.4.5, 6
высшее руководство 3.1.5, 2	предотвращение загрязнения 3.2.7, 4
документированная информация 3.3.2, 5	процесс 3.3.5, 5
жизненный цикл 3.3.3, 5	результативность 3.4.6, 6
заинтересованная сторона 3.1.6, 2	риск 3.2.10, 4
измерение 3.4.9, 7	риски и возможности 3.2.11, 5
индикатор 3.4.7, 7	система менеджмента 3.1.1, 1
компетентность 3.3.1, 5	система экологического менеджмента 3.1.2, 2
корректирующее действие 3.4.4, 6	соответствие 3.4.2, 6
мониторинг 3.4.8, 7	требование 3.2.8, 4
несоответствие 3.4.3, 6	цель 3.2.5, 3
обязательные требования 3.2.9, 4	экологическая политика 3.1.3, 2
окружающая среда 3.2.1, 3	экологическая цель 3.2.6, 3
организация 3.1.4, 2	экологические условия 3.2.3, 3
передавать на аутсорсинг 3.3.4, 5	экологический аспект 3.2.2, 3
показатель деятельности 3.4.10, 7	экологическое воздействие 3.2.4, 3
показатель экологической деятельности 3.4.11, 7	